



106.12.9-107.4.8

後解嚴：想像紀念堂
Post-Martial Law—Imagining Memorial

地點：中央通廊 票價：免費Free
主辦單位：本處、台灣藝文空間連線
聯絡人：(02) 23431100#1173 朱小姐

透過藝術策展，促使民眾參與，進一步激發多元化的創意發想，進行文化空間的公共對話，不僅面對中正紀念堂的過去，也凝聚各界對紀念堂轉型的未來想像。Through this art-exhibition curation, citizen participation is promoted, sparking further diverse creative inspiration and creating public dialogue on this cultural space, not only facing CKS Memorial Hall's past but bringing people from all walks of life together to imagine its future.



1.4-1.16 江隆芳油畫展
Jiang Long-fang Oil Painting Exhibition

地點：2展廳 票價：免費Free
主辦單位：江隆芳老師、本處
聯絡人：(02) 23431100#1063 牛小姐

油畫創作以人物和動物為主要題材，藉由躍動亮麗色彩和流暢筆勢歌頌生命之美，也交融出奇特的新視覺空間感。Jiang's oil paintings are mainly of figures and animals. He celebrates the beauty of life through lively colors and smooth brushwork, while also creating a distinctive new sense of visual space.



1.4-1.16 楊月明創作個展
Yang Yue-ming Solo Exhibition

地點：3展廳 票價：免費Free
主辦單位：楊月明
聯絡人：(02) 2343-1100#1176 韓小姐

本次展覽媒材包含水墨、油畫及陶瓷共約60件創作，挑戰自我以不同媒材創作，題材以花鳥、山水為主。

The approximately 60 works in this exhibition include ink paintings, oil paintings, and ceramics, the artist challenging himself by creating in different mediums. His subjects are primarily flowers and birds and shanshui landscapes.



1.4-1.15 趣畫畫去—陳又華油畫個展
Chen You-hua Oil Painting Solo Exhibition

地點：4展廳 票價：免費Free
主辦單位：陳又華
聯絡人：(02) 23431100#1064 戴小姐

創作者將時空記憶的味道、印象與感受，藉著油畫慢慢以色彩堆疊，來詮釋曾經一步一腳印走過的足跡。Through the gradual accumulation of colors, the artist uses the flavors, impression, and feelings of temporal and spatial memories to interpret the footprints he has left behind.



1.4-1.15 儼漢壹佰零捌像—鄧勇攝影作品展
108 Photographs of Nuo Opera Characters by Deng Yong

地點：三樓藝廊 票價：免費Free
主辦單位：中華海峽兩岸多元文化交流協會
聯絡人：(02) 2343-1100#1174 錢小姐

鄧勇—中國攝影教育委員會委員、南昌大學退休教授，此次將展出最具特色108位中國大陸儼漢攝影作品。Deng Yong-member of the China Photography Education Committee and retired Nanchang University professor-exhibits 108 highly distinctive photographs of Nuo opera characters.



1.5-1.16 三人行—張文暄、鄭金太、歐陽鯤水墨聯展
Trio—Zhang Wen-xuan, Zheng Jin-tai, Ou-Yang Kun Ink Painting Joint Exhibition

地點：一樓藝廊 票價：免費Free
主辦單位：張文暄、鄭金太、歐陽鯤
聯絡人：(02) 23431100#1174 錢小姐

三位創作者亦為老同學，浸潤繪畫四十多年，畫風各異，此次展出彩墨山水、走獸人物等創作，神韻墨趣，無不精要。These three artists are former classmates who have been painting for over 40 years, each with a distinctive style. The works on display include ink and color landscape paintings as well as animal and figure paintings, each succinct, graceful, and filled with vitality.

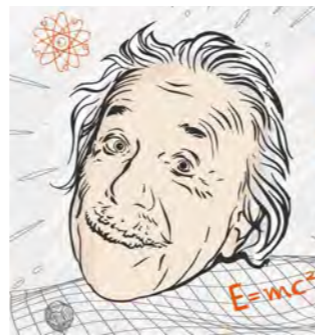


1.12-4.8 愛因斯坦特展—天才相對論
Einstein—Life in Four Dimensions

地點：1展廳 票價：付費
主辦單位：聯合數位文創股份有限公司、國立清華大學、本處
聯絡人：(02) 23431100#1175 陳小姐

首次展出來自以色列相對論手稿、諾貝爾獎章等近百件真跡文物，搭配結合理論的數位互動體驗，在寓教於樂中，認識愛因斯坦的獨特魅力！

Almost 100 original relics are being exhibited, including the manuscript setting forth the theory of relativity from Israel and Einstein's Nobel Prize certificate, accompanied by digital interactive experiences that are combined with theory. While having fun, visitors will come to better understand the unique allure of this genius.



1.18-1.29 林淳媚(祝玉)八十歲
水墨書畫遊藝展
Lin Chun-mei (Zhu Yu) 80th Birthday Ink Painting and Calligraphy Exhibition

地點：4展廳 票價：免費Free
主辦單位：林淳媚
聯絡人：(02) 23431100#1064 戴小姐

作者透過藝術創作，希在時間與想像的流轉中，呈現出另一種景象的氛圍。就像萬花筒，不同角度有著不同的美。The artist hopes, through artistic creation, to display the ambience of a different kind of scenery amidst the flow of time and imagination. Like a kaleidoscope, from different angles arise differing beauty.



1.18-1.29 彩墨娉婷五人水墨畫展
Five Female Artists from Hong Kong Ink and Color Painting Exhibition

地點：三樓藝廊 票價：免費Free
主辦單位：賴玉蓮
聯絡人：(02) 23431100#1174 錢小姐

成員皆為香港女畫家，秉持嶺南畫派並融合中西。展出作品有山水、花鳥、動物、潑墨及潑彩等佳作，風格多樣。These artists all follow the Lingnan painting school style, with Chinese and Western elements merged. Works being shown include landscapes, birds and flowers, animals, splash-ink, and splash-color creations, highly varied in style.



1.27-4.15 藍色小精靈—愛在17特展
We're All Smurfs!

地點：2展廳、3展廳 票價：付費
主辦單位：寬宏藝術經紀股份有限公司
聯絡人：(02) 23431100#1063 牛小姐

★比利時的Super Star★
★漫畫大師沛優Peyo作品★
★近60年風行全球人氣不減★
2018年藍色小精靈即將出沒！Belgian Super Stars. Comic master Peyo's works. Global popularity has not waned in almost 60 years. The Smurfs will appear in 2018!



2.1-2.25 心曼飛天使才藝班第二屆成果展
Unique Angels 2nd Art Class Achievement Exhibition

地點：4展廳 票價：免費Free
主辦單位：台北市真佛莊嚴學會、本處
聯絡人：(02) 23431100#1064 戴小姐

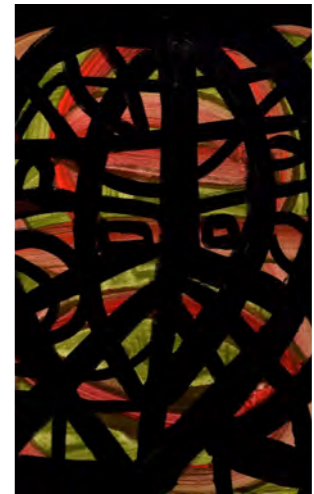
慢慢飛，盡收眼底景色更是豐饒；他們學著擺動翅膀，我們學著引導，這份勇敢，同樣造就了一趟奇幻旅程。Flying slowly, more of the splendid scenery below can be enjoyed. They learn to flap their wings; we learn to guide them, their bravery and ours giving us all a magical journey.



2.1-3.11 童心霓裳—書畫藝術暨衍生文創作品展
Childlike Innocence—Exhibition of Calligraphy Art and Derivate Culture—Creative Works

地點：三樓藝廊 票價：免費Free
主辦單位：社團法人臺灣碧波關懷地球人文協會
聯絡人：(02) 23431100#1174 錢小姐

主辦單位期待透過本展再傳傳統書畫的新價值，更希望藉此鼓舞唐氏兒和身心障礙者不畏艱難、活出自己的生命價值。Through this exhibition, the organizing hopes to give new value to traditional calligraphy, and hopes to provide inspiration to Down's Syndrome sufferers and the mentally and physically challenged to boldly find their own life value.



3.1-3.12 土地之戀—林月嬌油畫個展
Love of the Land—Lin Yue-jiao Oil Painting Solo Exhibition

地點：4展廳 票價：免費Free
主辦單位：林月嬌
聯絡人：(02) 2343-1100 #1064 戴小姐

多年的人生歷練，經由寫實、寫意、抽象等繪畫表現方式，以大膽用色刻畫出心靈深處的人生觀。Lin boldly uses colors and realistic, freehand, and abstract methods as, deep from within his soul, draws on his rich life experience to express his philosophy of life.



3.14-3.26 黃國雄書法創作個展
Huang Guo-xiong Calligraphy Solo Exhibition

地點：三樓藝廊 票價：免費Free
主辦單位：黃國雄
聯絡人：(02) 2343-1100#1174 錢小姐

作者有豐富參賽得獎經驗，此次展出書法作品除了展現傳統技法之外，亦有現代創意書法作品。This artist has rich experience entering competitions, winning many prizes. The works on display include traditional-style calligraphy and also modern creative works.



3.15-3.26 鍾樹人中西畫展—優雅與浪漫交響曲
Exhibition of Chinese and Western Paintings by Zhong Shu-ren

地點：4展廳 票價：免費Free
主辦單位：鍾樹人
聯絡人：(02) 23431100#1064 戴小姐

自幼酷愛藝術的鍾醫師，數十年來利用公餘之暇潛心畫藝而不輟，作品融匯東西方繪畫特色，優雅而浪漫。Dr. Zhong has loved art since he was a child, and has painted in his spare time for decades. His elegant and romantic works merge Eastern and Western painting styles.



3.30-4.9 ILHAS·嶼—國立臺灣藝術大學雕塑學系103級畢業展
ILHAS·Ilha Formosa—National Taiwan University of Arts Department of Sculpture 2014 Graduation Exhibition

地點：三樓藝廊、4展廳 票價：免費Free
主辦單位：國立臺灣藝術大學、本處
聯絡人：(02) 23431100#1174 錢小姐

通過生活中的感悟及不同媒材靈活的轉換運用，在作品中詮釋出創作者對新世代的態度與想法，更是迎向未來的新起點。In their works, the artists express their attitude and thoughts on the new generation through their understanding of life and flexible use of different mediums, in what is at the same time a starting point welcoming the future.



哺乳室資訊 Nursing Room Information
本處備有專為哺(集)乳的婦女提供貼心方便的哺(集)乳室，歡迎使用。
We provide nursing room for mothers with babies. Please contact our information desk for access.

聯營公車 Taipei City Bus System
3、15、18、20、22、37、88、204、208、236、237、248、249、251、252、261、263、270、293、588、644、648、660、671、指南客運【Zhinan Bus】1503、新店客運【Xindian Bus】849

捷運 MRT
中正紀念堂站3號及5號出口
Exit 3&5, Chiang Kai-shek Memorial Hall Station

開放時間 Opening Hours
09:00-18:00 (星期一不休假)
休館日：農曆除夕、初一及機電保養日(若遇特殊情況另行公告)
9:00 AM to 6:00 PM every day
Closed on Chinese New Year's Eve、New Year's Day and mechanical and electrical maintenance days. (Unscheduled close will be announced.)

藝文活動簡訊電子檔下載 Newsletter Download
為符合環保需求，民眾如需本處當期藝文活動簡訊，請至官網>參觀資訊>文宣下載。
To reduce paper use to be more environmentally friendly, if you require our latest events program, please download it from the Newsletter section on our website.

無線上網服務 Free Wi-Fi Access
本處提供iTaiwan WIFI服務，民眾可至<https://itaiwan.gov.tw>申請。
"ITaiwan" wi-fi service is accessible in the hall, you can connect to the internet with the account of iTaiwan (<https://itaiwan.gov.tw/>).

歡迎蒞臨中正紀念堂，若有任何貴賓建言，敬請多多利用本處官網首頁「首長信箱」及「為民服務信箱」；或於服務臺、警衛崗哨處填寫意見單後逕自投入意見箱即可，謝謝！
Welcome to Chiang Kai-Shek Memorial Hall. If you have any comments, please write us a message from our website, or request the paper survey form at our information desk or security guard cabins.
Thank you.

中正紀念堂位置圖
地址 | 台北市10048中正區中山南路21號
No.21, Zhongshan S.Rd., Zhongzheng Dist., Taipei City 10048, Taiwan (R.O.C)
TEL | 886-2-2343-1100
Fax | (02)2393-2740
<https://www.cksmh.gov.tw>

www.facebook.com/cksmhfb
歡迎加入中正紀念堂臉書粉絲團

※促進兩性平等，消除性別歧視



FLOOR PLAN

樓層圖



工程資訊
* 主堂體外牆大理石帷幕檢修及更新第二階段工程(正面)：106.09.08(開工)-107.02.28(預計完工日)。
* 主堂體三層平台防水改善及斜壁欄杆去漆工程：106.01.04(開工)-108.03.14(預計完工日)。
* 主堂體暨迴廊屋頂琉璃瓦檢修工程:106.12.06(開工)-108.5.29(預計完工日)



TOUR GUIDE SERVICE 導覽

導覽服務

- 一、預約導覽：週一至週五 上午09:00~下午05:00
(一) 導覽語別：華語、英語、日語
(二) 申請方式：請於參觀日前7日申請
1. 電話申請：
國內 (02)2343-1100 # 1112 連小姐
國外 (02)2343-1100 # 1134 朱小姐
2. 線上申請：詳見本處網站「便民服務/預約導覽」。

- 二、定時導覽：每日10:30、13:30、15:30，請逕至本處服務台登記，每梯次以15人為限。

- 三、身心障礙者預約導覽：因特殊需求提出申請預約導覽者，請洽(02)2343-1100 #1112 連小姐。

Tour Guide Service

- I. Time period for tour guide appointments: 9:00 a.m. to 5 p.m., Monday to Friday
i. Language available: Mandarin Chinese, English, Japanese.
ii. Application: Please apply 7 days before the actual date of visit.
a. Applying by phone:
In Taiwan: (02)2343-1100 ext.1112 (Ms. Lian)
Overseas: +886223431100 ext.1134 (Ms. Chu)
b. Applying online:
Please go to "http://www.cksmh.gov.tw/index.php?act=guide_inside&code=addnew and provide the required information."

- II. Fixed time guided tours: Every day at 10:30,13:30,15:30 at information desk.

藝遊中正-校外教學

- 一、導覽時間：
每週一至週五上午9:00~12:00，下午1:00~5:00
- 二、申請適用對象：
以國小低、中、高年級學童為主，歡迎各學校老師帶隊報名參加，並可配合校外教學(請於一星期前申請)。
- 三、申請方式：
1.電話申請：請逕電話：(02)2343-1100#1122梁小姐。
2.線上申請：請上本處官網<https://www.cksmh.gov.tw>，點選「便民服務」>「導覽服務」>「學生校外教學活動申請」。

升降旗時間

夏令時間：4/1~9/30
升旗：6:00
降旗：18:10
冬令時間：10/1~3/31
升旗：6:30
降旗：17:10

三軍儀隊交接時間

上午：09:00、10:00、11:00、12:00
下午：13:00、14:00、15:00、16:00、17:00



LECTURES



身心靈健康生活處方講座

- 1/7 (日) 10:00 ● 合作與競爭 許添盛醫師/財團法人新時代賽斯教育基金會董事長 吳淑晶心理師 馬冠中醫師
- 2/4 (日) 10:00 ● 突破逆境
- 3/4 (日) 10:00 ● 從心設定

地點：演藝廳(索票入場)
主辦單位：財團法人新時代賽斯教育基金會台北分會 (02)2542-0855
聯絡人：(02) 2343-1100 #1157 鍾小姐(平日)

緣來愛一直都在系列公益講座

- 3/25 (日) 14:00 ● 吾愛·無礙 紫嚴導師/中華道家人文協會理事長暨玉清道院創辦人
- 5/20 (日) 14:00 ● 生命最美麗的遇見 紫嚴導師/中華道家人文協會理事長暨玉清道院創辦人

地點：演藝廳(現場憑紫嚴導師新書「緣來，就是你」及發放號碼牌方式入座)
主辦單位：社團法人中華道家人文協會 (02) 8927-8899
聯絡人：(02) 2343-1100 #1157 鍾小姐(平日) (02) 2343-1100 #1124 服務台(假日)

維護基本人性—品格教育講座

- 3/31 (六) 14:30 ● 文明之終結與救贖之道 馬凱教授

地點：演藝廳(免費入座)
主合辦單位：台灣傳統基金會 (02) 2503-9799、本處
聯絡人：(02) 2343-1100 #1138 覃小姐

預防醫學系列講座

- 2/3 (六) 10:00 ● 從口腔一窺全身疾病 孫安迪醫師/台大醫院口腔內科主治醫師
- 3/31 (六) 10:00 ● 如何幫助聽力減退的自己與家人?聽聽專家怎麼說 劉殿楨醫師/臺灣醫院耳鼻喉科主治醫師及臨床教授

地點：演藝廳(免費入座)
主合辦單位：財團法人千禧之愛健康基金會 (02-87860996)、本處
聯絡人：(02) 2343-1100 #1138 覃小姐

本機關辦理之活動、展演及演講，如因故更改名稱、地點及日期，以本機關網站公布及現場活動為準，並請上本處網站 <http://www.cksmh.gov.tw> 查詢最新消息，或活動資訊語音查詢，查詢專線：(02) 2343-1100。
If the name, venue or date of an event, performance or lecture held by CKS Memorial Hall is changed, the announcement on our website and the onsite activity will take precedence; please go to <http://www.cksmh.gov.tw> for the latest news or call our voice query line on (02) 2343-1100.



EVENTS

活動

環境教育課程

- 01 走讀中正紀念堂
內容：基地空建歷史、建築特色
對象：機關團體
 - 02 博物館大搜秘
內容：文化資產與建築特色、博物館大富翁遊戲體驗
對象：七-九年級
 - 03 魔法花園尋寶
內容：都會公園生態棲地、動植物手作體驗
對象：國小五、六年級
- 課程長度：1-2小時
費用：免費
聯絡人：(02)2343-1100#1112 連小姐 (02)2343-1100#1122 梁小姐
線上預約 <http://www.cks-green-learn.sw168.info/>



藝起來中正

為推動文化觀光，本處特提供表演舞台鼓勵國內表演藝術相關之青少年社團及優秀藝文團體發揮創意，以達培育藝文創作人才，營造藝術氛圍之目的。
對象：大專院校高中職社團具公開展演、表演藝術活動經驗之一般團體
演出時間：週六下午4時至5時
演出費用：最高新台幣1萬2,500元
演出地點：大孝門廳或大孝門廣場
聯絡人：(02)23431100#1025蘇小姐
※申請簡章及申請表請至本處官網下載。



2018

99期 01-03月 藝文活動簡訊 Newsletter

